

Sustitución de unidades de muestreo: No se aplica sustitución. Las unidades que no han contestado por cambios de alguna clase (cambio de actividad económica, en liquidación, etc.) no son consideradas en la muestra.

Procesamiento y verificación de datos

Los datos son procesados y editados mediante programas informáticos específicos. Los encuestados reciben asistencia en caso de dificultades para usar el programa informático de recopilación de datos o para rellenar el cuestionario. Los cuestionarios incompletos se completan por teléfono. Si se pierden datos los cuestionarios correspondientes se excluyen del proceso de datos.

Tipos de estimaciones

Media anual, mensual y horaria de los costes laborales;

Estructura de los costes laborales;

Número medio de asalariados y horas realmente trabajadas.

Los trabajadores a tiempo parcial se transforman en equivalentes a los de tiempo completo (dos asalariados a tiempo parcial equivalen a un asalariado a tiempo completo).

Construcción de índices

No relevante.

Ponderación de la muestra

Para cada estrato (región, tamaño y estado legal) los resultados de la muestra son extrapolados usando pesos calculados como sigue: $W = N \cdot m / n$, donde n es el número de unidades en la muestra, N es el número de unidades en la población, m es el índice unidades activas e inactivas.

Ajustes

Falta de respuesta: No se han realizado ajustes para los no contestados.

Otras desviaciones: Se calculan los errores estándar y los valores extremos son imputados en base al valor menor en el estrato dado: a los valores que están fuera del rango $x \pm 2 \cdot$ (significa ± 2 error estándar) se les da el menor valor x .

Uso de datos de referencia: No relevante.

Indicadores de fiabilidad de las estimaciones

Alcance del marco de muestreo: No disponible.

Errores de muestreo / variancia: Los errores estándar se calculan pero no se publican.

Tasa de falta de respuesta: Alrededor del 19%.

Errores no relacionados con el muestreo: No disponible.

Conformidad con otras fuentes: Los datos sobre los sueldos obtenidos de los datos sobre el coste laboral se comparan con los obtenidos de las encuestas sobre sueldos y los valores extremos se excluyen de los resultados de la encuesta sobre el coste laboral.

Estimaciones relativas a los años en que no se realizan encuestas: Ninguno.

Serie disponibles

Los cuadros publicados incluyen:

- Los costes laborales anuales por asalariado,
- Los costes laborales mensuales por asalariado, y
- Los costes laborales por hora clasificados por sección y división de actividad económica, región, tamaño de las unidades en estudio, tipo de propiedad y estado legal;
- Los costes laborales por horas clasificados por:
 - sección de NACE Rev.1 y tamaño,
 - sección de NACE Rev.1 y tipo de propiedad,
 - tipo de propiedad y tamaño
- Estructura de los costes laborales por sección y división de la actividad económica, región, tamaño de las unidades en estudio, tipo de propiedad y estado legal;
- Asalariados y horas realmente trabajadas por actividad económica, región, tamaño, tipo de propiedad y estado legal.

Historia de la encuesta

La encuesta sobre el coste laboral se dirige en base a las recomendaciones del EUROSTAT y sigue la regulación del Consejo de Europa (EC) núm. 23/97 relativa a las estadísticas sobre el nivel y estructura de los costes laborales. Se introdujo en 1995 con referencia a 1994. En ese momento excluía a las organizaciones presupuestarias, a las organizaciones con base en las contribuciones y las organizaciones sin ánimo de lucro. Se repitió en 1997 y 1998 con referencia a las de 1996 y 1997 y abarcando todos los tipos de organizaciones, empresas y establecimientos.

En 1998 la estructura de los costes laborales se ajustó en función de las recomendaciones del EUROSTAT; sin embargo, todavía existen algunas diferencias entre la estructura eslovaca y la clasificación de los costes laborales de la UE.

Para la próxima encuesta se ha pensado reducir el tamaño de la muestra y modificar el procedimiento de ponderación.

Documentación

Statistical Office of the Slovak Republic: Total labour cost (anual) (Bratislava). Los resultados son publicados dentro de los once meses tras el año de referencia. Los resultados de la encuesta están disponibles también en disquete, mediante solicitud.

Criterios de confidencialidad / fiabilidad: No se emiten los datos relativos a menos de tres establecimientos.

Otras informaciones

Datos suministrados a la OIT para su publicación: Las estadísticas de la media horaria del coste de la mano de obra en las industrias manufactureras se publican en el *Anuario de Estadísticas del Trabajo* de la OIT.

ESLOVENIA

Título de la encuesta

Mesecno poročilo o placah in zaposlenih osebah v podjetjih, družbah in organizacijah (ZAP-M) (Informe mensual sobre las ganancias y las personas en empleo remunerado en las empresas, compañías y organizaciones).

Organismo responsable

Statistični Urad Republike Slovenije (Oficina de Estadística de la República de Eslovenia).

Periodicidad de la encuesta

Un vez por mes.

Objetivos de la encuesta

Con el fin de recopilar informaciones acerca de las ganancias brutas y netas, los niveles de empleo remunerado, la horas pagadas, el volumen laboral y otros puntos importantes relativos al empleo y que son utilizados por diversas entidades gubernamentales y organizaciones de empleadores y trabajadores con el fin de analizar los cambios en la economía nacional, para dictar líneas directrices, para establecer tasas mínimas de sueldo, para establecer sueldos y negociaciones colectivas, para establecer las pensiones, para las cuentas nacionales y para estimar niveles de vida.

Temas laborales principales abarcados por la encuesta

Empleo, ganancias y horas de trabajo.

Periodo de referencia

Empleo: el último día del mes

Ganancias y horas de trabajo: el mes entero.

Alcance de la encuesta

Ambito geográfico: El país en su conjunto.

Ambito industrial: Todas las ramas de actividad económica.

Establecimientos: Todo tipo y tamaño de compañías, empresas y organizaciones en el sector privado, y las empresas con al menos tres empleados remunerados en el sector privado.

Se excluye a las empresas privadas con uno o dos empleados, empleadores independientes, trabajadores por cuenta propia y granjeros privados.

Personas comprendidas: Las personas que gozan de un empleo remunerado en el territorio de Eslovenia, incluyendo aquellos con un permiso de trabajo y los trabajadores que benefician de un régimen de promoción de empleo.

Quedan excluidos los trabajadores expatriados (esto es, los ciudadanos de la República de Eslovenia empleados de manera permanente en las misiones eslovenas o en sitios de negocios en el extranjero), los trabajadores familiares auxiliares así como las personas que cumplen un contrato de trabajo.

Ocupaciones abarcadas: No se recogen datos según las ocupaciones individuales.

Conceptos y definiciones

Empleo: Las personas en empleo remunerado (es decir, los empleados) son aquellos que gozan de un contrato de empleo, ya sea a tiempo completo o parcial e independientemente de la duración del empleo (temporario o permanente)

Incluyen propietarios y directores activos que reciben un salario, trabajadores y empleados asalariados, trabajadores en pasantía y en periodo de prueba, trabajadores domésticos, trabajadores ocasionales, temporarios y de estación, trabajadores en el marco de un régimen de promoción de empleo, así como las personas momentáneamente ausentes de su trabajo por razones de vacaciones, licencia temporaria, enfermedad o accidente y otros.

Se excluye a los trabajadores subcontratados desde otras compañías o firmas, los aprendices, los agentes a comisión y los trabajadores procedentes de agencias de trabajo temporal.

Se recopila datos en cuanto al número de empleados que recibe ganancias durante el mes de referencia y, por separado, aquellos que reciben remuneración por concepto de horas extraordinarias. Del mismo modo, también se registra el número total de empleados que figura en el registro de la empresa a finales del mes, incluyendo aquellos ausentes por licencia médica, licencia de maternidad y otros, cubiertos por pagos gubernamentales así como, por separado, el número de mujeres.

Se recopila información complementaria en cuanto al volumen laboral.

Ganancias: Para cada empresa se recopilan datos respecto a las ganancias mensuales totales brutas y netas (en efectivo).

Las ganancias mensuales brutas engloban todos los pagos en efectivo efectuados en beneficio de los empleados durante el mes de referencia, incluyendo sueldos directos (pagados por concepto de tiempo normal de trabajo, las primas por horas extraordinarias, trabajo durante festivos, trabajo en equipos, trabajo nocturno y otros, salarios de motivación, (dividendos de producción, etc.) y otros tipos de gratificaciones entregadas de manera regular, remuneración por tiempo no trabajado (vacaciones anuales y otras licencias pagadas durante máximo 7 días, licencia de maternidad y licencia médica durante 30 días, festivos públicos y otros días festivos reconocidos, así como otros días feriados remunerados) y primas de participación a los beneficios.

Los siguientes elementos no están englobados:

- asignaciones familiares, costo de la vida, subsidios de transporte y alojamiento abonados directamente por el empleador puesto que no constituyen una practica habitual en Eslovenia.
- pagos por licencia de maternidad y licencia de enfermedad después de 30 días (estos corren por cuenta de los fondos de seguro);
- las sumas abonadas a los trabajadores por los cuales la empresa recibe reembolsos según los regímenes de promoción de empleos;
- las sumas abonadas a las personas en pasantía por los cuales la empresa recibe reembolsos de la parte de la Oficina Nacional del Empleo;
- prestaciones de invalidez;
- los suplementos por concepto de deberes públicos, servicio militar, guardia nacional;
- los pagos abonados por el Fondo Común de Consumo (reembolso de las vacaciones anuales pagadas, gratificación de jubileo, etc.) y
- pagos por posesión de acciones (dividendos).

Los datos se recopilan por separado con respecto a las ganancias brutas relativos al mes de referencia y las ganancias brutas relativos a otros periodos como , por ejemplo, el pago de los aumentos retroactivos del índice de salarios, las primas de participación a los beneficios, decimotercer salario, etc.

Las ganancias netas corresponden a las ganancias brutas tras la deducción del impuesto sobre la renta de los empleados y sus contribuciones en favor de los fondos de salud, pensión, accidentes o seguro contra el desempleo.

Tasas de salarios: No se aplica.

Horas de trabajo: Los datos se recopilan en términos de horas pagadas e incluyen: las horas normales de trabajo pagadas y las horas extraordinarias, las horas inactivas pasadas en el lugar de trabajo así como las horas pagadas pero no trabajadas debido a vacaciones o festivos, enfermedad (menos de 30 días) o accidente, lesión o enfermedad laboral, licencia de estudio, servicio militar, formación profesional, etc.

Se excluye las horas no trabajadas por licencia de maternidad, paternal o personal al igual que las horas pasadas en el trayecto del hogar al lugar de trabajo y viceversa.

Recomendaciones internacionales: La definición de ganancias está de acuerdo con las pautas internacionales en materia de ganancias totales normales. Sin embargo, se limitan a los pagos en efectivo.

Clasificaciones utilizadas

Ramas de actividad económica: Los datos se clasifican de acuerdo a la Clasificación Eslovaca Estándar de Actividades. Esta clasificación es una adaptación de la NACE, Rev. 1, la cual a su vez sienta sus bases sobre la CIIU, Rev.3.

Ocupaciones: No se aplica.

Otras clasificaciones: Por región, unidad de gobierno local y municipio. Los datos relativos al empleo se clasifican igualmente en función del sexo.

Tamaño y diseño de la muestra

Unidad estadística: En la mayoría de los casos, la unidad informativa es la empresa la cual puede consistir de uno o más establecimientos.

Las empresas están clasificadas según su actividad principal, esta es su actividad registrada o actividad definida por ley o por los documentos legales relativos a la creación de la entidad comercial, independientemente de su forma organizacional, estatuto, propiedad del método de producción o servicio.

Se recopila información de manera separada para cada establecimiento. Cerca de 10% de las unidades informativas son establecimientos.

Universo de la encuesta: Las empresas se eligen a partir del Registro de Comercio de Eslovenia (BRS), establecido de conformidad con la Ley sobre Registro de Comercio de Eslovenia (OJ RS, No.13/95), el cual fue completado por el Decreto sobre la conservación y el mantenimiento del Registro (OJ RS, No. 70/95).

Para comenzar un comercio es necesario contar con un número de identificación y un código de actividad y la Oficina de Estadísticas les otorga sobre la base de los formularios de inscripción y de la declaración estadística. Para ciertas unidades institucionales la Oficina de Estadísticas utiliza otras fuentes de información como, por ejemplo, los diarios oficiales; la actualización del registro se realiza igualmente mediante las fuentes administrativas.

A fines de 1998, existía unas 140.000 empresas. De estas últimas sólo cerca de 61.300 estaban activas. Cerca de 50.000 de entre estas representan empresarios privados que no figuran en el estudio. Los datos son recopilados a partir de aproximadamente 9.000 empresas que cuentan cerca de 20.000 establecimientos.

Diseño de la muestra: El informe sienta sus bases sobre una completa enumeración de todas las empresas que figuran dentro del Registro de Comercio excepto las empresas privadas que cuentan menos de tres empleados, empresarios privados y trabajadores por cuenta propia.

Trabajo en el terreno

Recolección de datos: Todos los meses se efectúa el envío postal de cuestionarios para todas las empresas y cada establecimiento cuenta con su formulario propio. Una vez completados los formularios han de ser devueltos a más tardar el veinte del mes siguiente al mes de referencia.

Cuestionario: Esto se divide en tres partes:

- La primera se refiere a los datos relativos a la empresa y al establecimiento: el nombre y dirección de la empresa, el número de registro de la empresa y el código del establecimiento y el código de actividad. Esta información se introduce en el cuestionario a partir de la base de datos de la computadora y el remitente debería notificar cualquier cambio.
- La segunda parte recopila los datos pertinentes acerca de las ganancias separando en sectores diferentes los: ganancias brutas pagadas, ganancias netas pagadas, ganancias brutas por horas extraordinarias y las primas irregulares y gratificaciones así como también por separado, el número de empleados que recibe ganancias durante el mes de referencia y el número de horas extraordinarias pagadas.
- La tercera parte recopila información en cuanto al empleo y al volumen de trabajo, separando el número de empleados durante el periodo anterior, el número de empleados contratados al igual que el número de empleados que quita la empresa durante el periodo de referencia, el número total del conjunto de empleados, incluyendo aquellos ausentes debido a licencia de maternidad, de enfermedad, etc., los traba-

adores que benefician de regímenes de promoción de empleo así como el número de mujeres empleadas.

Junto con el cuestionario, se proporciona instrucciones relativas a cada tipo de datos solicitados.

Sustitución de unidades de muestreo: No se aplica.

Procesamiento y verificación de datos

Se solicita a las personas que responden que llenen el cuestionario utilizando datos estándar de modo que la información pueda ser "leída" directamente por el sistema de base de datos de la computadora. Sólo 25% de los cuestionarios requieren un procesamiento manual de informaciones. Los datos son revisados a través de programas informáticos que comportan extensos controles lógicos, niveles predefinidos y tolerancias de conformidad previstos para los elementos de información sobre la base de las informaciones disponibles del mes precedente o de otras fuentes. En caso de omisión o de datos insuficientes, se contacta a las personas solicitadas por teléfono.

Tipos de estimaciones

Número de empleados; ganancias brutas y netas medias por mes y por hora por empleado; repartición de las ganancias brutas mensuales medias por empleado (total, total excluyendo las primas irregulares, horas extraordinarias; promedio de horas pagadas por mes.

Las ganancias brutas y netas medias por hora se obtienen al dividir la suma total de ganancias brutas y netas mensuales por el número total de horas pagadas.

Construcción de índices

Los indicadores de ganancias brutas y netas medias por mes y por hora se calculan cada mes, tomando respectivamente como base los datos correspondientes para el mes anterior y el mismo mes del año anterior.

Los indicadores de ganancias brutas y netas por mes y por hora pagada se calculan igualmente para el promedio desde enero hasta el mes corriente del año corriente tomando como base el promedio para el mismo período del año anterior.

Se calcula, del mismo modo, los indicadores de las ganancias mensuales reales promedio utilizando como coeficiente de deflación el índice de precios al consumidor.

Ponderación de la muestra

No se aplica.

Ajustes

Falta de respuesta: Mediante derivación de los datos inherentes a los tres últimos meses.

Otras desviaciones: Ninguno/a

Uso de datos de referencia: No se aplica.

Variaciones estacionales: Se utiliza el método TRAMO-SEATS; este método sienta sus bases sobre los modelos de ARIMA en cuanto a la descomposición de las series temporales en componentes individuales.

Indicadores de fiabilidad de las estimaciones

Alcance del marco de muestreo: El BRS posee informes acerca de todas las entidades comerciales registradas, establecidas o creadas por ley, cualquiera sea el tipo de actividad comercial.

Errores de muestreo / variancia: No se aplica.

Tasa de falta de respuesta: Aproximadamente 8% en términos de unidades.

Errores no relacionados con el muestreo: Ciertas inexactitudes puede surgir a raíz de la mala interpretación de las preguntas por parte de las personas solicitadas, de errores en el procesamiento de los datos, etc. Se realiza todos los esfuerzos posibles para disminuir los errores exteriores a la muestra a su mínima expresión mediante la utilización de claras instrucciones, de procedimientos de operación eficaces y la realización de controles.

Conformidad con otras fuentes: No se aplica.

Series disponibles

Los cuadros publicados cubren el número de personas en empleo remunerado; las ganancias netas y brutas medias (tanto mensuales como por hora), clasificados por municipio, unidad de gobierno local y actividad económica; la estructura de las ganancias brutas mensuales medias clasificados según los principales grupos de industria; número promedio de horas pagadas e indicadores de ganancias netas y brutas mensuales (tanto nominales como reales).

Historia de la encuesta

El estudio comenzó en 1962. Hasta 1992 cubría solamente las empresas del sector estatal.

En 1992, se incluía a las empresas privadas con al menos tres personas en empleo remunerado así como a los miembros de las fuerzas armadas. En 1993 se agregó la policía.

Documentación

Statistični Urad Republike Slovenije (Oficina Estadística de la República Eslovaca): Statistične informacije (Información Estadística - Informes breves) (mensual, Ljubljana).

Además de los resultados del informe, la publicación contiene igualmente datos acerca de los niveles promedio de las prestaciones de pensión y de otras prestaciones de la seguridad social al igual que la tasa legal mínima de sueldos.

idem: Mesecni Statistični Pregled (Revista Estadística Mensual)(monthly, ibid.);

idem: Statistični Letopis (Anuarios Estadístico) (anual, ibid.);

idem: Rezultati raziskovanj (Resultados de Estudios) (anual, ibid.).

Se incluye igualmente una breve reseña metodología así como un análisis y gráficos respecto a los resultados del estudio.

Dirección del sitio Internet: <http://www.sigov.si/zrs>

Véase igualmente:

Boletín Estadístico de la CESTAT, preparado conjuntamente por la Oficina Checa de Estadísticas, la Oficina Húngara Central de Estadísticas, la Oficina Central de Estadísticas de Polonia, la Comisión Nacional de Estadísticas de Rumania, la Oficina Estadística de la República de Eslovenia y la Oficina Estadística de la República Eslovaca (cada trimestre)

Criterios de confidencialidad / fiabilidad: Los datos recopilados están cubiertos por las leyes sobre la confidencialidad.

Otras informaciones

Datos suministrados a la OIT para su publicación: Los siguientes datos se publican en el Anuario de Estadísticas del Trabajo: Empleo remunerado por sexo,

Ganancias mensuales medias de los asalariados, según actividad económica y en la manufactura, según grupo de industria. Las series mensuales correspondientes se publican en los cuadros respectivos del *Boletín de Estadísticas del Trabajo*.

Otras fuentes de datos: El *Biannual reporting on employment and earnings (ZAP-PL)*, (Informe semestral sobre empleo y ganancias) llevado a cabo en marzo y septiembre de cada año, proporciona detalladas estadísticas sobre la repartición de los empleados según veinte clases de ganancias brutas mensuales, clasificados según industria, unidades de gobierno locales y cursuales. Dicho informe proporciona igualmente datos acerca del número de establecimientos cubiertos, el número de establecimientos que proporcionan información sobre las mínimas tarifas de sueldos pagadas, el más bajo nivel de la escala para el menor grado de calificaciones efectivamente pagado en las empresas, el menor y el mayor ingreso bruto mensual repertoriado, el número total de empleados, el número de empleados remunerados al mínimo nivel, el monto expresado en porcentaje del mínimo nivel fijado por los acuerdos colectivos, el número de empleados cuya remuneración es inferior a la tasa mínima de sueldos, y el número de trabajadores que no están cubiertos por los acuerdos colectivos, clasificados según industria y según código de los acuerdos colectivos.

La Oficina Estadística de la República Eslovaca conduce igualmente:

- una encuesta sobre las ganancias según el nivel de aptitudes profesionales (cada año),
- una encuesta sobre las ganancias según el nivel de aptitudes profesionales, progreso académico y horas de trabajo (ZAP-3) (cada tres años),
- una encuesta sobre Salarios por ocupación (cada dos años) cuyos resultados son publicados por la OIT en *Estadísticas sobre salarios y horas de trabajo por ocupación y precios de artículos alimenticios - Resultados de la Encuesta de Octubre, suplemento especial del Boletín de Estadísticas del Trabajo*, y
- un Censo Decenal sobre el Empleo